

# حفريات مديرية الآثار القديمة العامة في اريدو

الموسم الثالث ١٩٤٨ - ١٩٤٩

بقلم : فؤاد سفر  
مدير المباحث والتنقيبات الاثرية

ملائمة للعمل في اريدو من الموسمين السابقين وبالخصوص في شهر شباط حيث اشتدت الاعاصير وتكاثرت الرمال من كل جانب مما ادى الى تغيير اوقات العمل واماكنه بحسب اتجاه تلك الرمال وشدتها .

اما البواعث التي استحثت مديرية الآثار على استئناف التنقيب فهي ثلاثة : اولها . ان التلّول الصغيرة المجاورة لتل ابى شهرين لم يتم سبر طبقاتها ، فيحتمل أن تكون فيها بقايا من الازمنة التاريخية مما لم يكشف عنه في تل ابى شهرين حيث تركزت عمليات التنقيب في الموسمين السابقين وعرف منها ان جميع محتويات ذلك التل كانت من العصور التي سبقت التاريخ المدون باستثناء الزقورة القائمة فيه وبعض الآثار المبشرة على سطحه وسفوحه . الا ان الملوك السومريين

استأنفت مديرية الآثار القديمة العامة اعمالها التنقيبية للموسم الثالث في اريدو في نهاية شهر تشرين الثاني عام ١٩٤٨ واستمرت تلك الاعمال حتى نهاية شهر شباط من عام ١٩٤٩ . وقد ترأس الهيئة الموفدة للتنقيب كاتب هذا التقرير وساعده الرسام السيد محمد على مصطفى الذي تولى اعمال الهندسة والتخطيط ، وكذلك الرسام السيد صبرى الذويبي الذي قام بتسجيل الآثار وادارة شؤون المقر والعمال . وقد أشرف مدير الآثار القديمة العام معالى الدكتور ناجى الاصيل على سير عمليات التنقيب بزيارته لاريدو في مناسبتين مختلفتين استغرقت كل منهما اسبوعا كاملا كما شاهد التنقيب المشاور الفنى أوانذاك المستر سيتن لويد .

ولم تكن الاحوال الجوية في هذا الموسم اكثر

تلك القبور الا انه تمكن في ايامه الاخيرة في بغداد ان يرفع تقريراً<sup>(٣)</sup> عن الهياكل القليلة العدد المنقولة من مقبرة اريدو الى المتحف العراقي ، جاء فيه ان اناس اريدو في ابان الالف الرابع قبل الميلاد كانوا من اقوام البحر الابيض المتوسط الذين منهم العرب .

وفي بداية الموسم الثالث عينت نقاط للتقيب منها بقعة من سطح تل ابى شهرين مربعة الشكل ضلعها سبعة امتار واقعة على بعد ٨٠ متر من الزقورة الى الشرق قليلا من امتداد درجها الوسطى . وقد نقتب طبقات هذه البقعة المربعة طبقة بعد طبقة حتى انتهى العمل باقدمها وهي الطبقة الرابعة عشرة وكانت بقاياها مقامة على رمال خالصة ضاربة في لونها الى الخضرة . وتتميزا لهذه البقعة المسبورة عن « حفرة المعابد » المنقبة في الموسم الثاني دعيت بـ « حفرة الاكواخ » وذلك لبقايا الاكواخ المكتشفة في البعض من طبقاتها .

وفي الوقت ذاته سبرت التلؤل الصغيرة المنتشرة في المنخفض الواسع الواقعة فيه اريدو . ووجد ان معظم تلك التلؤل كانت راكبة على جانبى مجرى قديم لنهر عريض قد اندرست معالنه تمام الاندراش بامتلائه بالترربة والرمال فأصبح لا يميز عن السهل الذى هو فيه الا بلونه الغامق . ويقطع هذا النهر المدرس منخفض اريدو من نهايته الشمالية الغربية الى نهايته الجنوبية الشرقية وتبعد اقرب نقطة منه الى اريدو (٣) نشر هذا التقرير في سومر المجلد الخامس الجزء الاول الصفحة ٩٩ من القسم الانكليزى .

والبابليين القدماء قد ذكروا لنا في كتاباتهم<sup>(١)</sup> انهم قد شيدوا معابد وقصورا في اريدو ولطالما لم نجد في تل ابى شهرين آثارا تؤكد دعواهم فمن المحتمل ان كانت مبانيهم خارج ذلك التل الواسع في احد التلؤل الصغيرة المجاورة له .

وانما ان اكتشاف الحضارة الجديدة في حارة المعابد باريدو في الموسم الثانى كان حدثا مهما في تتبع نشوء الحضارة في العراق فرأت المديرية أن تبحث عن مقومات تلك الحضارة الجديدة في اماكن اخرى من تل ابى شهرين وان تستزيد من الآثار الفريدة المثلة لها . وقد ميزت هذه الحضارة الجديدة عن غيرها باسم اريدو ، واهميتها انها تقضت الرأى الذى كان سائدا بين الاوساط العلمية منذ عام ١٩٢٤ القائل بان اقدم العصور لاستيطان النصف الجنوبي من العراق هو عصر العبيد ، اذ سبقت آثار حضارة اريدو ذلك العصر في زمنها لانها اكتشفت في اسفل الطبقات في هذه المدينة تحت معابد عصر العبيد<sup>(٢)</sup> .

وثالث البواعث هو باستشاف التقيب تتاح الفرصة لاحد مشاهير علم الاشروبولوجيا لدراسة الهياكل المكتشفة في مقبرة اريدو في القبور التي تركت على حالها . وهذا العالم هو الدكتور كون احد افراد البعثة الاميركية المنقبة في اطلال نبر . ومع انه لم يستطع ويا للاسف زيارة اريدو لدراسة

(١) تراجع الاشارات الواردة في الكتابات القديمة عن اريدو في مجلة سومر المجلد الثالث الجزء الثانى الصفحة ٢٢١ - ٢٢٦ .

(٢) تراجع سومر المجلد الرابع الجزء الثانى الصفحة ٢٧٦ - ٢٨٤ حيث وصف هذا الاكتشاف .

الأتربة المجاورة لها مزيج من الرمال والنقص وكسرات الفخار .

وقد اقتفيت في ابان العمل في التل الشمالى امتدادات تلك الجدران واحدا منها بعد واحد وتألف من ذلك العمل شيئا فشيئا بناء واسع عرفنا فيما بعد انه قصر فخم مستطيل الشكل منتظم التصميم يعود زمنه الى الالف الثالث قبل الميلاد .

وسنصف فيما يلى كلا من « حفرة الاكواخ » والقصر ونذكر اهم الآثار المكتشفة فيهما .

### حفرة الاكواخ

وهذه الحفرة مثلما قدمنا كانت مربعة الشكل ضلعها سبعة امتار ، واقعة وسط تل ابى شهرين . وقد وجدت فيها أربع عشرة طبقة كانت لكل منها اكثر من ارضية واحدة على الغالب . وكانت الطبقة الرابعة عشرة وهى أسفل الطبقات واقدمها واقعة على عمق ٨٦٠ مترا من سطح التل عند الزاوية الشمالية للحفرة ، وجدت مشيدة على سفح منحدر لكثيب من رمال بحرية صرفة ضارب لونها الى الزرقة . ويعلو هذا المنحدر للكثيب الرملى ١١٥ مترا عن السطح الحالى للسهل المحيط بتل ابى شهرين وفي الوقت ذاته يعلو هذا المنحدر عن سطح الطبقة الرملية المكتشفة فى البئر المحفورة قرب مقر الهيئة التنقيسية بنحو ٥٦٥ مترا . وكشف فى الطبقات الست الاولى عن اجزاء دور سكنى من عصر العبيد كانت احدها من النصف الاول من الالف الرابع قبل الميلاد . واجزاء الدور هذه

بنحو ثلاثة كيلومترات عنها . وكانت هذه التلؤل قليلة الارتفاع يكثر عليها فخار من صناعة الالف الثانى قبل الميلاد ، وقد اتخذ بعضها مقابر فى عهود مختلفة احدها كان فى الدور الكلدانى . وكشف ايضا عن عدد من مستوطنات ما قبل التاريخ واقعة فى المنطقة المعروفة الآن بـ « العسيلة » حيث توجد آبار حديثة العهد لا يتجاوز غورها المترين ترتوى القوافل من مائها . ومن بين تلك المستوطنات ما هو عائد الى عصر العبيد ومنها ما كان اقدم من ذلك العصر .

الا ان التنقيب الواسع جرى فى تل غير التلؤل المذكورة ، واقع الى الشمال من اريدو ( تل ابى شهرين ) على بعد كيلومتر واحد منها تعلو ذروته عن السهل بنحو ٤ مترا وطول محيطه يقارب الكيلومتر الواحد ويظن انه كان فى عصور ما قبل التاريخ متصلا تمام الاتصال بتل ابى شهرين . فقد كانت المسافة بينهما تشغلها مبانى واكواخ . ودعونا هذا الموقع « بالتل الشمالى » . وقد تركزت فيه عمليات التنقيب اكثر من اية بقعة اخرى جرى فيها التنقيب فى هذا الموسم الثالث .

ونظرا لسعة هذا التل فقد انتخبت منه بقعة شوهدت فيها معالم جدران عديدة تؤلف غرضا بامتداداتها وتقاطعها . ومعالم الجدران لا يمكن مشاهدتها فى سطح التلؤل الاثرية الا بعد يوم أو يومين من مطرة غزيرة تبث فيها المواقع الاثرية فترى الجدران لاختلاف لونها عن لون الأتربة المجاورة لها . وما هذا الا لان الجدران مشيدة بالطين بينما

الرقم ۳، اشیر الیه بالرقم ۶. وتعلو الاجزاء الباقية من جدران تلك الدار بمعدل ۶۵ سم (انظر الشكل الرقم ۱)، وهى مشيدة بلبن مستطيل منتظم الشكل يكاد يكون ذا حجم واحد اطواله ۴۷ × ۲۲ × ۷ سم، مرصوف فى احدى السافات طولاً وفى الآخر عرضاً رصفاً متناوباً. ويكسو وجهى الجدران سياج ثخن ۳ سم. وتتألف ارضية الغرف من طين مطروق تنفذ فيه الجدران بنحو ۲۰ سم. وقد وجدت فى تلك الغرف مناجل من الفخار وثقالات شباك لصيد السمك وكسرات لاوانى مختلفة الاشكال مزينة بنقوش هندسية بالصبغ الاسود او البنى. وهذه الآثار من الصناعة المميزة لعصر العبيد. وكان المحار موجوداً بكثرة فى معظم الغرف. الا انه محار الاهوار والمياه الاسنة وليس من الانواع التى تكثر فى شواطئ البحار. وتصميم هذه الدار وانتظام لبن جدرانها ما هما الا دليل على ان سكانها قد كانوا فى طور راق من الحضارة والعمران.

اما الطبقة السابعة من طبقات «حفرة الاكواخ» (انظر الشكل الرقم ۱) فلم نجد فيها آثاراً لابنية وتتألف من انقاض نقلت من مكان آخر وسويت بها الارض لتشييد الدار فى الطبقة السادسة. وبين انقاضها مجموعة كبيرة من فخار عصر اریدو، الذى يمتاز باشكاله واصباغه الخاصة عن الفخار المكتشف فى الطبقات الاخرى فى هذه الحفرة. والعثور على هذه الآثار الفريدة فى هذه الطبقة بمفردها مما يدل دلالة واضحة على ان فى مكان

المكتشف. وان اختلفت فى ازمنتها الا انها متشابهة او متقاربة فى تصاميمها ومادة بنائها وفى حجم اللبن وشكله. وفى كل طبقة مجاز او شارع عرضه نحو ۷۵ سنتيمتراً، على كل طرف من طرفيه غرفتان او اكثر. ولم يتبدل اتجاه ذلك المجاز فى الابنية الست. اما اللبن فهو منتظم الشكل مصنوع من مزيج التبن والطين ومعظمه ذو الابعاد التالية ۴۹ × ۲۶ × ۸ سم، ۴۲ × ۲۵ × ۱۰ سم، ۴۴ × ۲۲ × ۸ سم. وكان الجدار الواحد عرضه بطول اللبنة الواحدة شيدت مدايمكة برصف اللبن طولاً او عرضاً. ولوحظ فى بعض الجدران ان ثلاثة مدايمك كانت مشيدة بلبن مرصوف طولاً يعلوها ساف او سافان من لبن مرصوف. عرضاً على ثخن الجدار يربط فيما بين اللبن الواقع اسفل معه ثم يعلو ذلك ثلاثة صفوف من لبن مرصوف طولاً. وقد غطى ظاهر الجدران وباطنها بقشرة من الطين كان لونها احياناً اخضر يختلف عن لون اللبن.

ونصف فيما يلى احدى تلك الطبقات الست وهى الطبقة الخامسة الذى نعدّها نموذجاً ممثلاً فى وجوه كثيرة للطبقات الاخرى (انظر الشكل الرقم ۲).

ويتألف الجزء المستظهر من الدار المكتشفة فى تلك الطبقة، وهو الجزء الواقع فى مساحة «حفرة الاكواخ»، من مجاز وسطى الرقم ۵ (الشكل رقم ۲) ومن غرف على جانبية ارقامها ۱ - ۴ وكذلك من شارع او مجاز وراء الغرفة

الفراغات ان نميز طبع ورق القصب المستعمل فى تشييد هذا الكوخ فى باطن طين التسييع . وكانت ارضية الكوخ مطلية بالطين الناعم تنحدر من الغرب الى الشرق ووجد فى غرفتين من غرفه قدمتان مستطيلتان و ، ح تعلو كل منهما عن الارضية

ب ٥ سم . ولا يعرف الغرض من اقامتهما الا أن كثرة الرماد المنتشر عليهما وفى جوارهما مما يوحى بان كانت النار توقد عليهما للتدفئة أو الطبخ . ووجدت فى غرفة صغيرة قدمة اخرى ( ز ) تختلف عن السابقتين بكونها مجوفة ويحتمل فيها ان كانت مخزنا للحبوب . وكان فى اكبر فسخ الكوخ تنور مستدير واسع مشيد بالطين الطرى ثخن جانبه ١٢ سم وقطره السفلى ٢ م تنحنى جوانبه تدريجيا الى فوهة مستديرة تعلو عن قرار التنور ب ٥٧ سم . اما منفذ الوقود اليه فهى كوة فى الجهة الشرقية منه . وسعة هذا التنور لا تتناسب مع سعة الكوخ الامر الذى يؤيد ما ذهبنا اليه ان الكوخ ما كان الا مرفقا للدار الواسعة المجاورة له . ووجد داخل التنور اناء للطبخ مصنوع من طين مشوى فى جانبه قبضتان لرفعه من على النار .

وفى جوار الغرفة « د » اربعة مناصب من الطين عليها آثار النار اثنتان منها منتصبتان بوضعهما الاصلى ، والاثنان الاخريان ساقطتان جوار مكانهما .

ولم تكن ارضية هذا الكوخ خالية من الاوانى المنزلية . فقد وجد فى الغرفة ب حوض كبير من الفخار مستطيل الشكل مكبوب على فوهته .

قريب من هذه الحفرة ، ولعل ذلك المكان مجاورا لحفرة المعابد ، كانت اولى البقاع المسكونة فى اريدو وان المرتفع الرملى الذى وجدت آثاره فى قرار حفرة الاكوخ لم يكن مأهولا فى الادوار الاولى من سكنى اريدو .

واكتشف فى الطبقة العاشرة كوخ مشيد بالقصب مسيعة جوانبه بالطين ( انظر الشكل الرقم ٣ واللوح - أ ) يعد اقدم كوخ مكتشف فى جنوبى العراق .

ولم يكن فى مقدورنا ان نستكمل اجزاء هذا الكوخ فاكثفينا بالجزء الواقع منه فى مساحة الحفرة وذلك لوهن جوانب الحفرة ، ما خلا الجانب الشمالى الغربى الذى دخلنا فيه بثقوب فاقطينا معالم جدران ثخنها ٣٠ سم مشيدة بلبن مقاييسه ٣٠ × ١٢ × ٨ سم وفيها منافذ او مداخل الى الكوخ مما حملنا على الاعتقاد ان الكوخ المشيد بالقصب كان يؤلف مرفقا لدار مشيدة باللبن قائما جوارها فى جهة منها ، شأنه شأن « الصرايف » التى تلحق ببعض الدور فى يومنا هذا . وتختلف بقايا جوانب هذا الكوخ فى ارتفاعها واعلاها الجانب الشمالى الشرقى للغرفة ب ارتفاعه ٧٠ سم ، واقلها ارتفاعا جوانب الغرفة د حيث لم يتجاوز ارتفاعها ٣٠ سم . وثخن هذه الجوانب ١٥ سم . وهى تتألف من طبقتين من الطين الاحمر بينهما فراغات غير منتظمة هى اماكن القصبات القائمة . ومع ان ذلك القصب قد بلى تمام البلاء الا ان آثاره كانت واضحة بين طبقتى الطين درجة من الوضوح بحيث استطعنا فى بعض

وبالقرب منه اجزاء جرة واسعة • ووجد بالقرب من المناصب باطية مزينة باصباغ • وكان في الغرف الاخرى حطام آنية اخرى • ووجد في احدى الزوايا اثر من الفخار على هيئة مسمار يظن انه كان يستعمل لسحق الاصباغ بنهايته القرصية الشكل • وعثر ايضا على قرصين مثقوبين من الفخار كانا يربطان بشبكة صيد الاسماك لتغطيسها.

والكوخ هذا مع ركافة جوانبه لم يكن من الصعب استظهار بقاياه لانه وجد مطمورا بالرمال الصرفة التي يظن أن بها سويت الارض لتشييد كوخ او دار في الطبقة التاسعة •

### القصر

وجدت بقايا هذا البناء الواسع في السطح الغربي للتل الشمالي حيث شوهدت معالم بعض جدرانها بعد يوم ممطر ، فكان استظهار هذا البناء في بادىء العمل من الامور السهلة ، غير ان التنقيب لاجل القسم الشرقي منه تطلب وقتا طويلا وجهودا كبيرة لان ذلك القسم كان بالقرب من ذروة التل فوجد مطمورا تحت بقايا من اللبن لبناء واسع آخر احدث منه فاضطررنا ان نزيل ذلك البناء السطحي لنكشف عن القسم من القصر الواقع تحته • اما القسم الغربي من القصر فقد ازيلت الامطار والرياح معالمه تمام الزوال ( انظر الشكل الرقم ٤ ) •

على ان هذا القصر لم يكن الوحيد في نوعه في التل الشمالي • فقد كشفنا عن بناء آخر مشابه له في كثير من الوجوه يكاد يكون نسخة منه - لو صح هذا التعبير - لولا الاختلاف البسيط بينهما في ابعاد بعض الغرف • وهذا البناء الثاني

واكتشفت كذلك بقايا كوخين آخرين في الطبقتين الحادية عشرة والثانية عشرة الا انهما كانا اقل شأنا من الكوخ الموصوف • ولم يعثر في الطبقتين الاخرين الثالثة عشرة والرابعة عشرة على جدران او جوانب اكواخ الا ان ارضية كل طبقة كانت واضحة قائمة بذاتها •

وقد قدمنا ان الطبقة الرابعة عشرة ، وهي اقدم الطبقات في حفرة الاكواخ ، وجدت آثارها على سطح كثيب من الرمال الصرفة • وقد تأكدنا من انها اقدم الطبقات بسبب ذلك الكثيب اذ حفرنا فيه حفرة عمقها خمسة امتار فلم نجد فيها ارضية او اثرا فاكفينا بذلك الغور واقتنعنا ان ذلك الكثيب كان الارض الاصلية ، وهكذا انتهت تحرياتنا في « حفرة الاكواخ » •

وختاما فان ما وصفناه لم يكن جميع ما توصلنا

القصر المكتشف فى مدينة كيش المدعو بالقصر "A" (١). ولا عجب أن كان لدى السومريين فكرة معينة فى بناء القصور ، فقد ابتكروا نوعا خاصا من اللبن احد وجهيه محدب والوجه الثانى مستو واستعملوه فى تشييد ابنتهم فى جميع مدنهم مدة من الزمن تجاوزت الثلاثة قرون من غير ان يحدثوا تبديلا هاما فى شكله .

ولطالما كان القصران المكتشفان فى التل الشمالى فى أريدو متشابهين جد الشبه سنكتفى بوصف احدهما وهو القصر الشمالى الذى كانت العوامل الطبيعية فى ازالة معامله اقل اثرا من القصر الجنوبى المجاور له .

وهذا القصر مستطيل الشكل عرضه من الخارج ٤٥ مترا وطول الجزء الباقي منه ٦٨ مترا ( انظر الشكل الرقم ٤ ) ، ومعدل ثخن جوانبه ٢٦٠ مترا بينما جدران غرفه معدل ثخنها ١٣٠ مترا . وهو مشيد بلبن ذى شكل واحد احد سطحيه محدب وسطحه الثانى مستو مرصوف فى بعض السافات على جانبه وفى بعضها الآخر على سطحه المستوى . وهذا النوع من اللبن هو من مميزات

يجاور القصر من جهته الجنوبية وبينهما منفذ يؤدى من احدهما الى الآخر ، الا ان كلا منهما قائم بذاته له ابوابه ومداخله الخاصة به .

وقد دعونا كلا من هذين البنائين بالقصر لمساحتهما الواسعة وللاعتناء فى بنائهما والانتظام فى تصميمهما . والابنية الواسعة الضخمة فى العهود السومرية والبابلية هى القصور والمعابد الرئيسة فى المدينة ، ولم تكن القصور دور الامير او الملك فحسب بل كثيرا ما كانت تقوم مقام سراى الحكومة فى الوقت الحاضر . فيلاحظ فى تشييدها كثرة المرافق لتستوعب اماكن رجال الادارة وكذلك يشترط فيها ان تكون ثخينة الجدران صلبة البناء ، صالحة من الوجهة الدفاعية لصد غارات الثوار وهجمات الاعداء . وهذه الامور جميعها متوفرة فى بناء هذين القصرين . ولا يمكن ان يكونا معبين لانهما لا يحتويان على الدكاك التى يشترط وجودها فى المعابد القديمة ولا على قدمات القرايين ثم ان هذين البنائين غير مزينين باآثار من الخارج وفى المداخل . ويلوح لنا ان السومريين فى عهودهم الاولى كانت لهم فكرة معينة وتصميم يكاد يكون ثابتا فى تشييد القصور ، وليس ذلك لان القصرين المكتشفين فى التل الشمالى فى اريدو متشابهان شبا كبيرا فحسب بل لانهما ايضا يقربان فى تصميمهما من تصميم

(١) يراجع الجزء الثانى من

A Sumerian Palace and the "A" Cemetery at Kish

الصحائف ٨٤ - ١٠١ واللوحين ٢١ و ٢٢ .

مباني عصر فجر السلالات الذى كانت نهايته  
ببداية التاريخ المدون فى حوالى ٢٥٠٠ ق. م.  
وجوانب القصر اى اضلاعه الخارجية تقابل  
بصورة تقريبية الجهات الاربع الرئيسة . والضلع  
الشرقية مدعمة بأَظار من الخارج تبرز عنها  
بمقدار ١٥ سم ، وهى تختلف عن الاضلاع  
الآخري فى كونها لا تشترك فيها ابنية آخري مع

القصر . وفيها مدخلان هما البابان الرئيسان  
المؤديان من الخارج الى القصر .

وتؤلف غرف القصر ومرافقه اجنحة قائمة  
بذاتها . ومنها الجناح الشمالى الشرقى ، ويتكون  
من الفناء المشار اليه بالرقم ٢٩ ( الشكل الرقم ٤ )  
والغرف ١٧ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٣ . والنفوذ اليه يكون  
من المدخل الواقع بالقرب من الباب الرئيس للقصر  
المتوسط لضلعه الشرقية .

وارضيات غرف هذا البناء الضخم تكاد تكون  
فى مستو واحد وكذلك كان ارتفاع الباقي من  
جدرانها ، فقد وجدت فى كل مكان على ارتفاع  
واحد يعلو بنحو ٥٠ سم عن مستوى الارضية .  
والسبب فى ذلك هو ان القصر هدمت جدرانها  
بمستو واحد يعلو ٥٠ سم عن أرضيته وشيد بناء  
جديد على بقاياها . وقد عثرنا على الآلة المستعملة  
لهدم تلك الجدران فى الغرفة ١٨ ( الشكل الرقم ٤ )  
وهى مصنوعة من النحاس .

وكان الجناح الجنوبى الشرقى - ويمر فيه  
كل داخل الى القصر - كان على ما نظن مقرا  
لجراس القصر ومرافقى اميره ويتألف من الفناء  
المشار اليه بالرقم ٣٠ ومن الغرف ٣١ ، ٢٨ ، ٣٥ ،  
١١ ، ١٥ ، ٩ ، ١٣ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ المحيطة  
بذلك الفناء . ويحتمل ان كان الداخل الى القصر  
يطهر رجله فى الغرفتين ١١ و ٣٥ حيث وجدت  
تباليط من الحجر ويحتمل ايضا ان كان هذا  
الجناح ذا شطرين ينفذ لكل منهما من باب من  
البابين الرئيسين للقصر ولكل منهما غرض غير  
ما ذكرناه ( انظر اللوح - ب ) .

وتقوم جدران القصر على اسس ارتفاعها نحو  
٤٥ سم وعرضها ١٨٠ مترا وفى كل جانب من  
الجانبين الطولين للقصر دهليز او ممر طويل  
ضيق ( اشير الى احدهما بالرقم ١٠ ) عرضه  
نحو ١٢٠ مترا ، يظن أن الفائدة منهما لم تقتصر  
على الوصول الى المرافق بل كان الغرض منهما

ويتألف الجناح الثالث ، وهو كثير المرافق ، من قسمين أحدهما مكون من الفناء الرقم ١ والغرف المشار إليها بالأرقام ٨ ، ٥ ، ٦ ، ٣ ، ٤ ، ٧ ، والقسم الثاني مؤلف من الفناء الرقم ٣٢ والغرف ٢٢ ، ٣٤ ، ٣٣ ، ٤٠ ، ٤١ ومن صف من الغرف الصغيرة ١٨ ، ١٤ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٤ ، ٢٠ ، وهذه الغرف الصغيرة يدل شكلها وموقعها على أنها كانت أماكن الغسيل والطبخ وخزن الطعام وقد وجدت في أرضية أحدها وهي الغرفة ٢٦ بلوعة معنى بتشييدها . وللقصر مرافق أخرى عثرنا على أسس البعض منها ، والبعض الآخر ، وهو ما كان في الجزء الغربي منه ، قد ضاعت جميع معالمه .

بداية الجزء الثالث لعصر فجر السلالات<sup>(١)</sup> . وهذا القصر منتظم الخطط ، فخم البناء ، متقن التشييد ، تكامل فيه الاتقان والبساطة والروعة ، وتوافرت فيه شروط الدفاع عنه وأمر تطلبتها طبيعة المناخ في منطقة أريدو . ويظن أن كانت جدران بعض غرفه مزينة من الداخل بزخرفة مطعمة بالاصداف واللازورد . غير أننا لم نجد شيئا منها لأن الجدران على ما ذكرنا هدمت بمستوى واحد واط لتشييد بناء آخر فوق القصر . ولهذا السبب ذاته وجد القصر خاليا من اللقى ما عدى بعض الاواني الفخار وثلاث قطع اثرية مهمة هي آلة الهدم ، ورأس تمثال صغير من الرخام الشفاف وتمثال كامل من الحجر ذاته .

وآلة الهدم مصنوعة من النحاس وجدت مطروحة على أرضية الغرفة ١٨ لصق الجدار الغربي وجوارها مجموعة من آثار النحاس ميزنا فيها شصين لصيد السمك وجرة صغيرة . وهذه الآلة ، وقد سجلت في سجل آثار المتحف العراقي برقم ٥٥١٣٨ ، طولها ٤٠ سم ، إحدى نهايتها مرهفة حادة للقطع أو الهدم ، والنهاية الثانية مفرغة حيث كانت تثبت القبضة الخشبية بمسمار في الثقب المشاهد بجانب الآلة في اللوح - ج وتشبه

أما زمن القصر فهو ولا شك في ذلك من عصر فجر السلالات لأنه مشيد بالنوع المقدم وصفه من اللبن الخاص بذلك العصر . إلا أن عصر فجر السلالات طويل الأمد اعتاد المنقبون تجزأته إلى أجزاء ثلاثة . وهذا القصر يعود إلى أواخر الجزء الثاني منها أو إلى أوائل الجزء الثالث . وذلك لأن الاواني الفخار المكتشفة على أرضيات غرفه ، وهي قليلة العدد ، ليست من الأنواع المألوفة في الجزء الثاني ولا الثالث بل أنها في أشكالها وصناعتها بين فخاريات هذا الجزء وذاك ، وكذلك كان القصر المكتشف في كيش فقد عد زمنه من

(١) يراجع الثبت الزمني في نهاية  
Oriental Institute Communications  
العدد ٢٠ لعام ١٩٣٤ - ٣٥ .

هذه الآلة رأس الكباش المألوف في الازمنة  
الاشورية حيث كانت الكباش تستخدم لخرق  
الاسوار ودق الابواب .

والتمثال الكامل المكتشف في هذا القصر وجد  
محملاً ، كانت بعض اجزائه في الفناء الرقم ١  
وكان رأسه في الغرفة ٣٠ . وقد أعيد الى شكله  
الاصلي في مختبر المديرية وسجل في سجل

المتحف العراقي تحت رقم ٥٤٨٩٩ ، وهو من رخام  
شفاف بعض الشفافة ، طوله ١٦ سم ، يمثل شخصاً  
سومرياً لعله كان امير القصر وساكته ، واقفاً  
عاري الصدر يدها مجتمعان على بعضهما على  
صدره وهو منطلق بحزام ومكسو بثوب ممتد  
حتى الارض ( انظر اللوح - ج ) وهو بذلك يشبه  
بعض التماثيل المكتشفة في تل خفاجة<sup>(١)</sup> من

(٢) تشاهد تلك الخوذ في مسلة الملك اناتم  
المعروفة بنصب العقبان ، يراجع اللوح ٣ في الجزء  
الثاني من

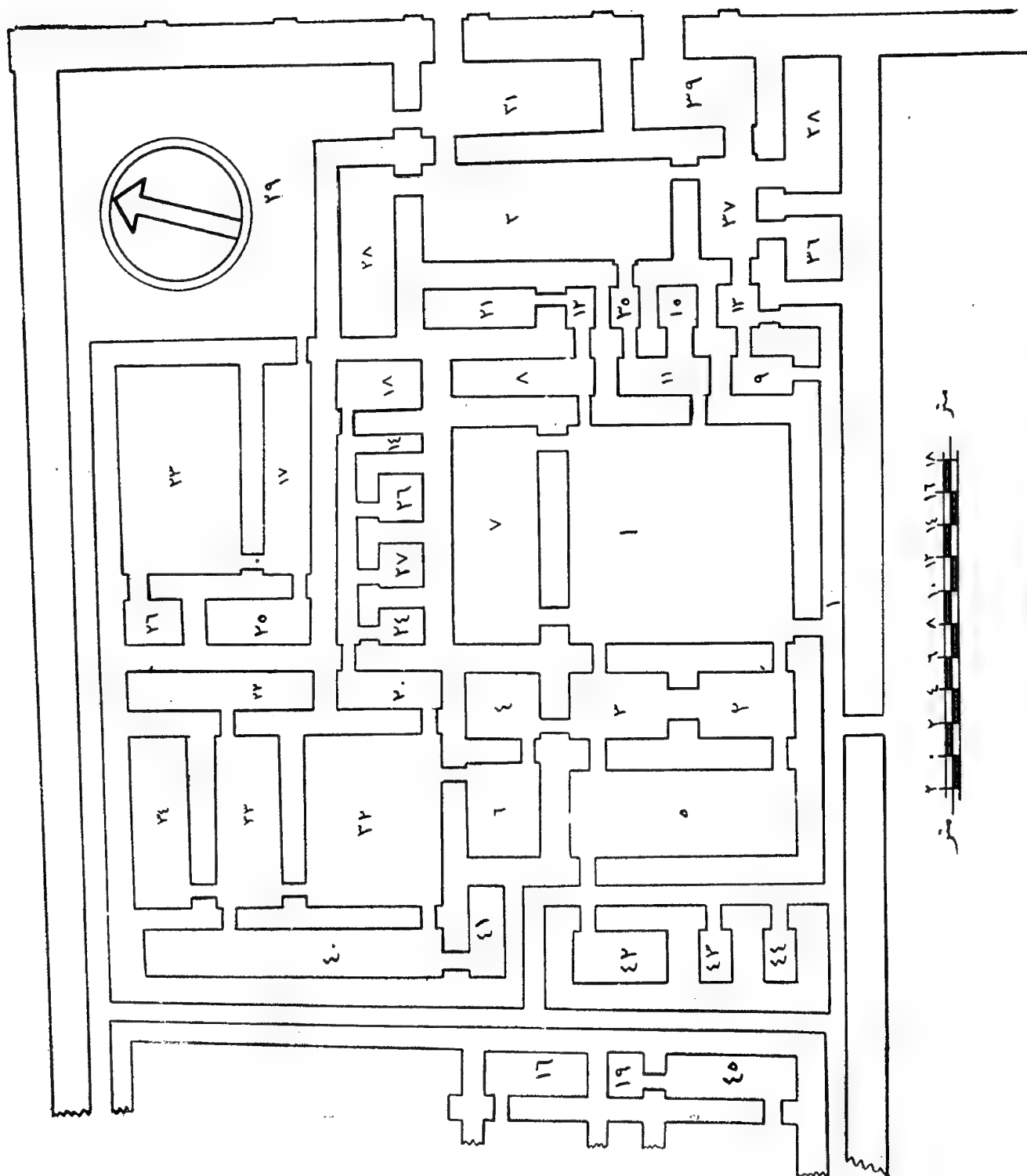
De Sarzec, *Decouvertes En Chaldee*

(١) يشاهد احدها في اللوح ٢٨ في

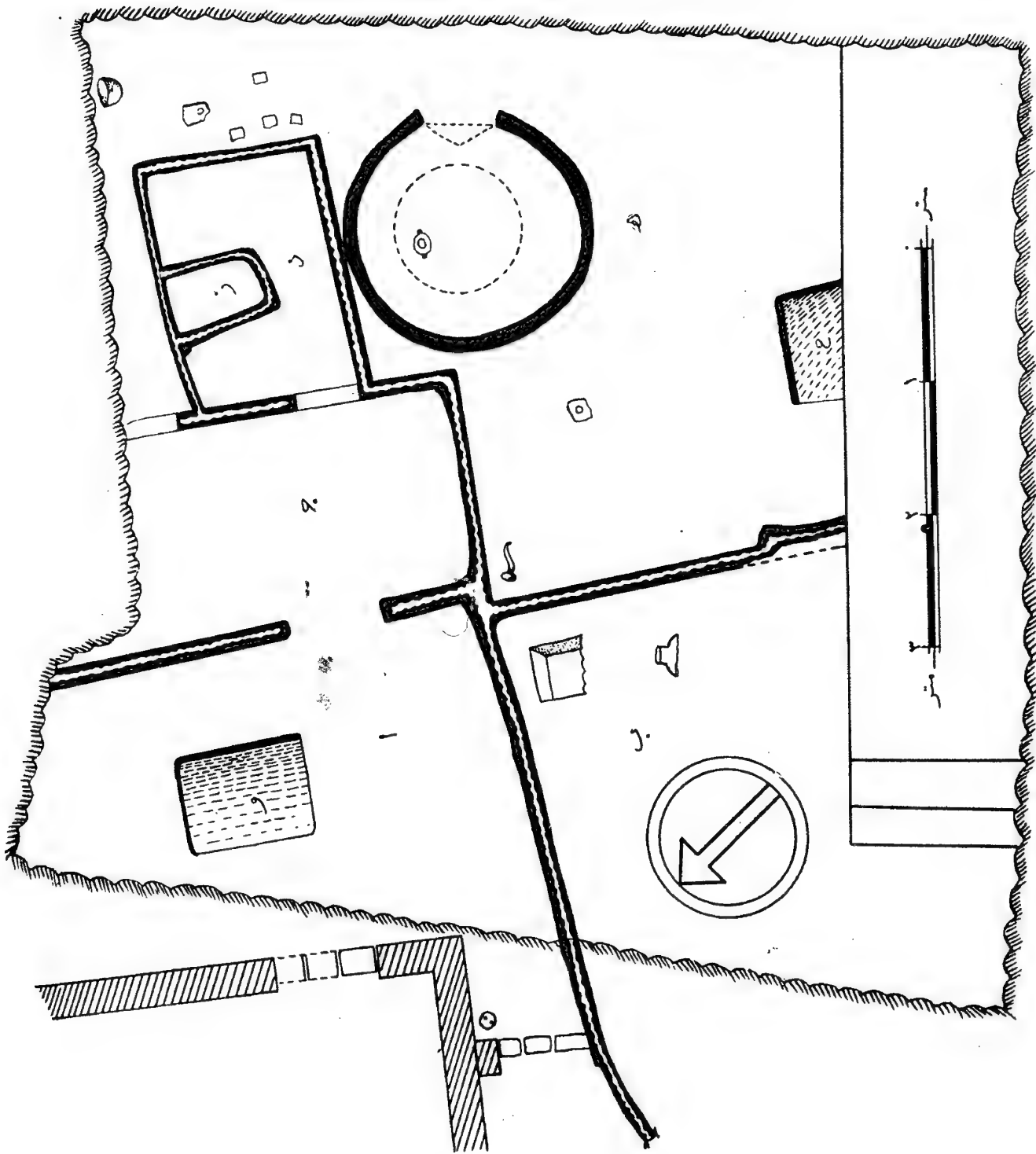
*Sculpture of the Third Millenium B. C.  
from Tell Asmar and Khafajah.*

فؤاد سفر

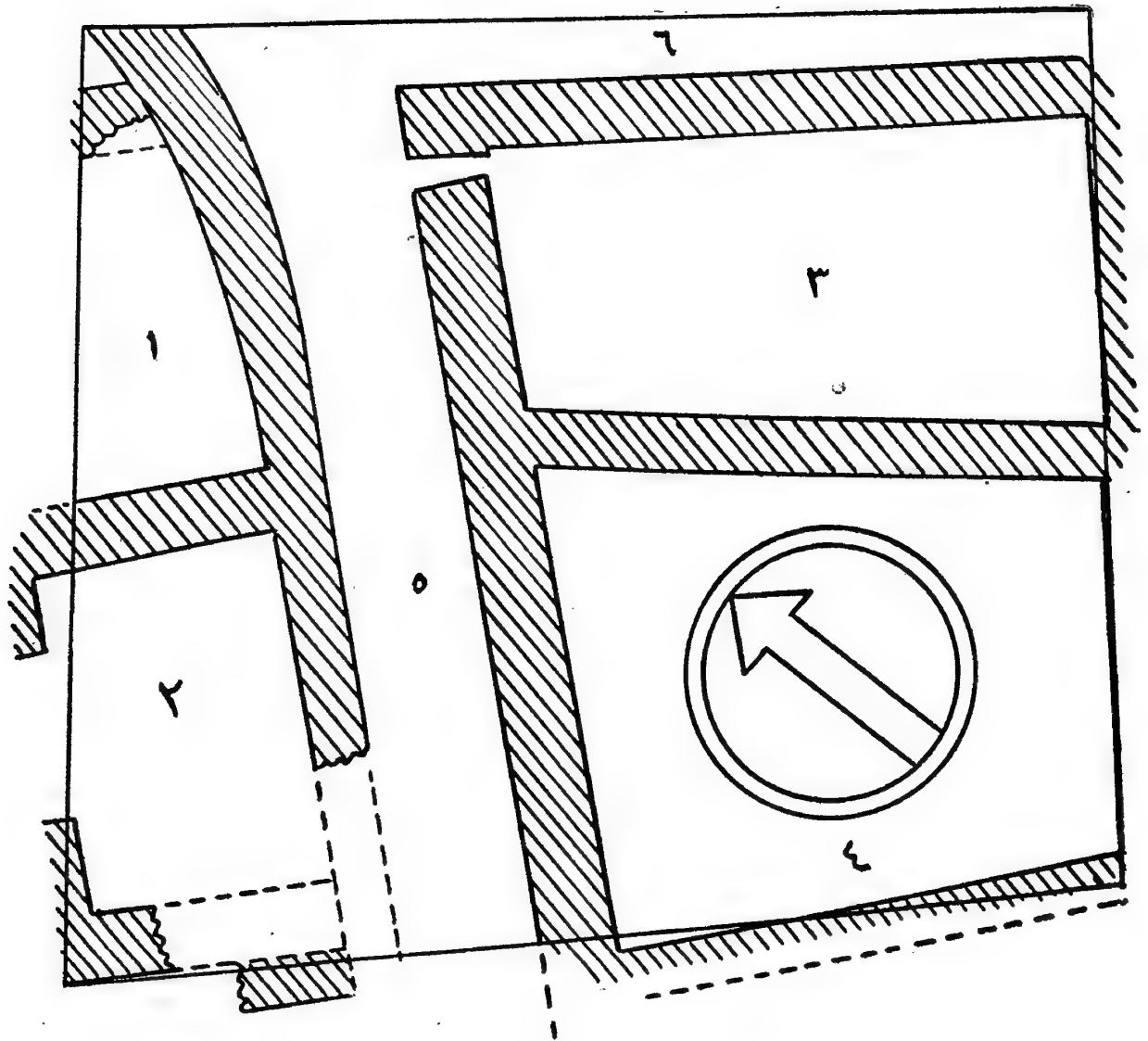
بغداد







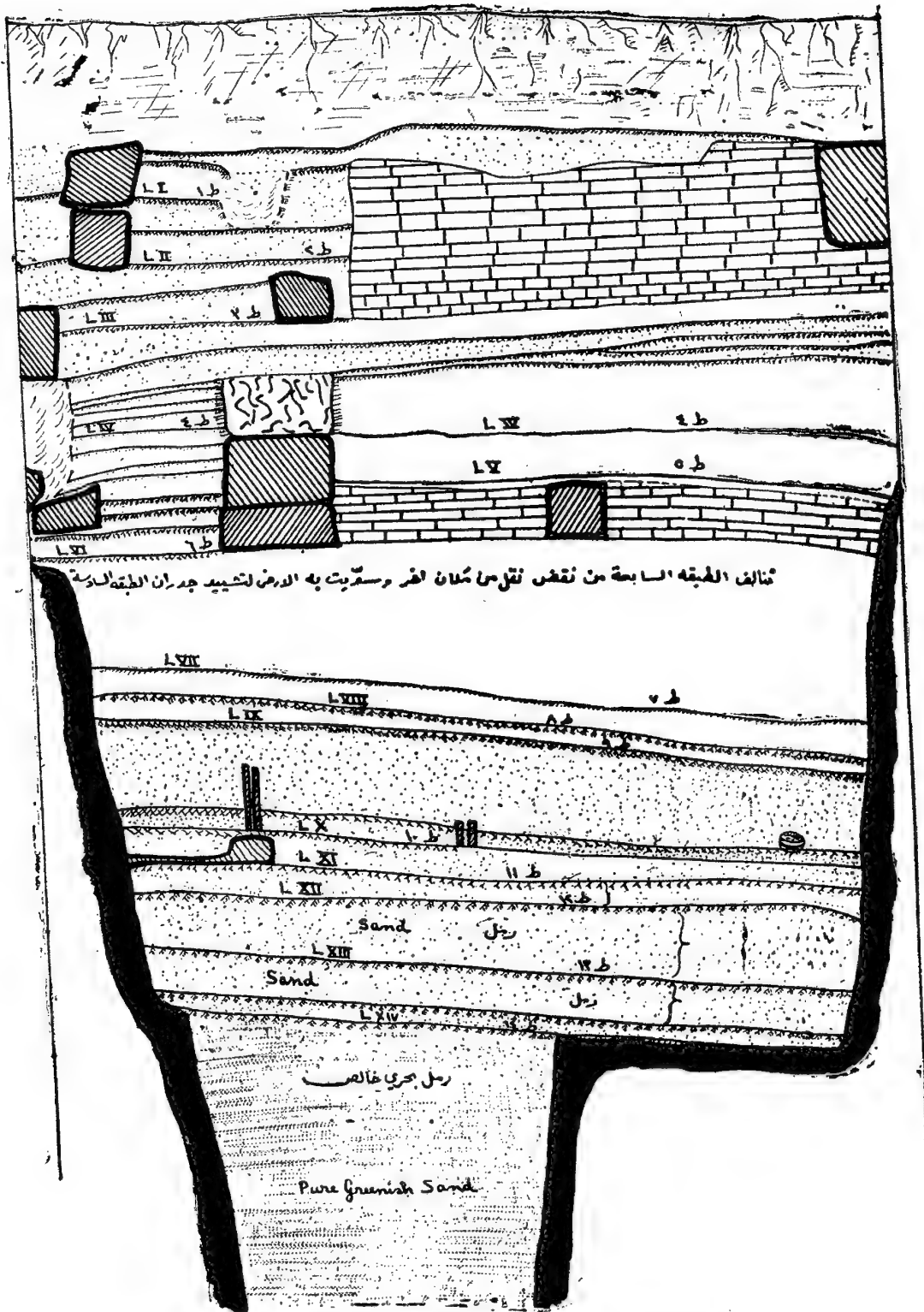




متر ٢٠ ١٠ ٦ ٤ ٢ ٠ متر

الشكل الرقم - ٢ - مخطط ارضى للطبقة الخامسة فى حفرة الاكواخ





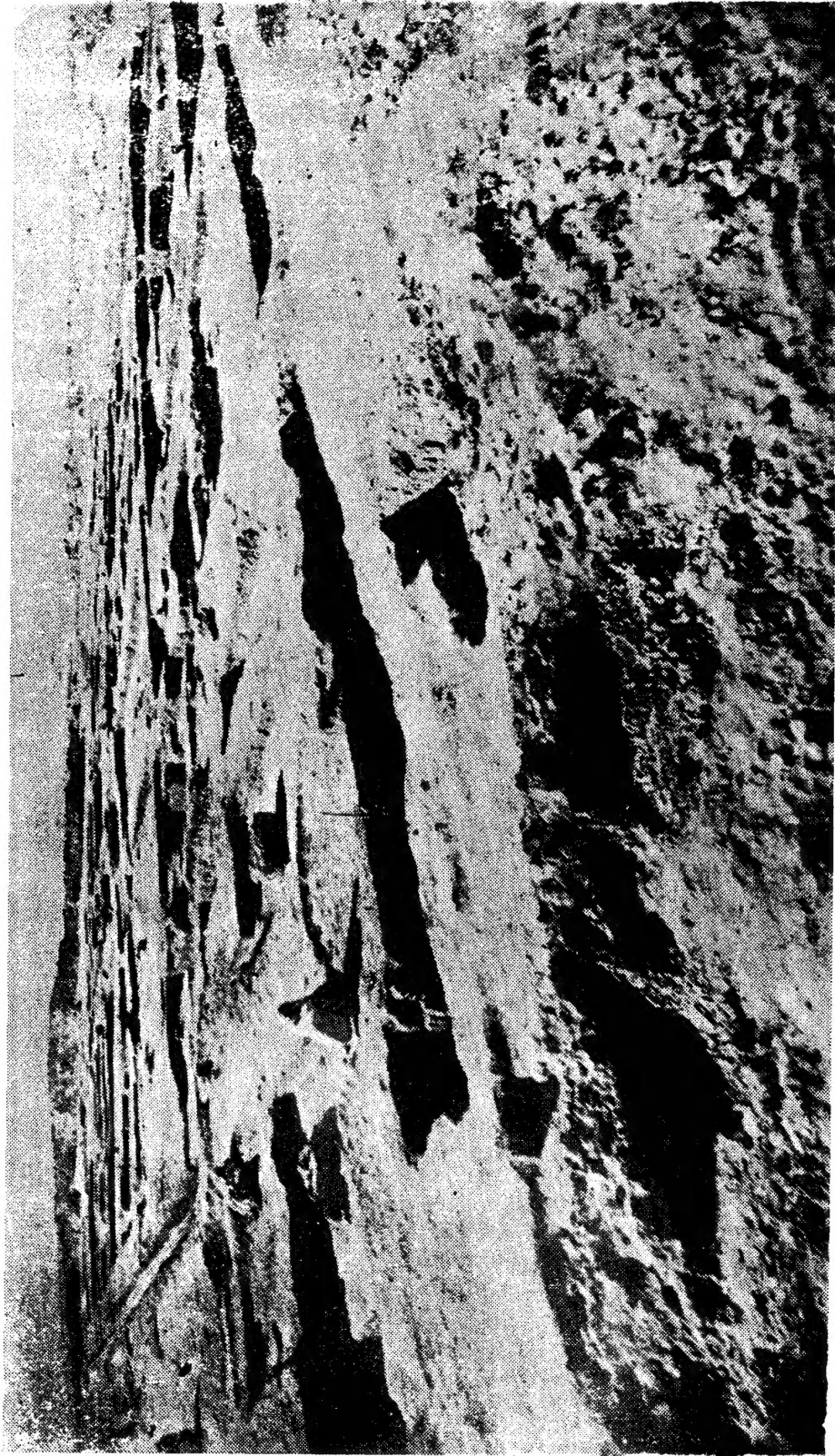
الشكل الرقم - ١ - المقطع الشمالي الشرقي لحفرة الاكواخ





صورة تمثل حفرة الاكواخ ، ويساعد في جوانبها بقايا الطبقات البنائية  
المكتشفة فيها ويرى في قعرها بقايا الكوخ المكتشف في الطبقة العاشرة .





صورة للقصر قبل انهاء التنقيب فيه ( من الجهة الجنوبية الشرقية )





في اليمين : صورة التمثال المكتشف في إحدى غرف القصر  
في اليسار : صورة آلهة الهدم المصنوعة من النحاس

